118
№ 451
915

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ
ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ у м. КИЄВІ
№ фонду 1164
опису 2
од. зб. 409

Книга
для записки умершихъ
Евреевъ по м. Ржищеву
на 1871 г.

Метрическая книга
синагоги м. Ржищева
об умершихъ за 1871 год.

1164
1
№ 301.

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ
ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ у м. КИЄВІ
№ фонду 1164
опису 2
од. зб. 409

Кіевскаго Рабинцы № 50

КНИГА

для записки умершихъ Евреевъ на 1871 годъ.

ספר מלכתב בו מתים של ידיסוה אלף תת"ל למבין ה יוביס

ЧАСТЬ IV.

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
1.	"	Ленинъ	Генварь 4	Тевесъ 20.	12	болѣзни	Дѣвочка Бейла у Лейзера Зингаренки изъ Василькова
"	1		10	29	4.		Мальчикъ Лойна у Аврума Протыки изъ Ремищева
2	"		11	Шватъ 1	24	Чахотка	Еврейка Песя жена Мошки Вейцмана изъ Житомира
"	2		19	9	31	Убитъ	Сруль Трояновскій Земледѣлецъ изъ Кагарлыка.
3	"		19.	9.	27	Убита	Еврейка Хана жена Сруля Трояновскаго.

| | | |

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
"	3.	Ренцевъ	21	11	60	Тиерусъ	Мошко Вайнштейнъ изъ Ренцева
4		т.	23	13	6 мцевъ		Дѣвочка Идессъ у Цали Лищинскаго Ст. рѣзлавъ
"	4	т	25	15	6.	простуды	Мальчикъ Аронъ у Иссера Лемберга изъ Ренцева
5	"	т	26	16	6	тоже	Дѣвочка Ита у Абы Стрижневскаго изъ Ренцева
"	5.	т	31	21	1.		Мальчикъ Хуна у Іося Шипанскаго изъ Кемо-Ситы

306

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Въ Генварѣ мѣсяцѣ умершихъ мужескаго пола пять (5) женскаго пять (5) что показано вѣрно въ томъ удостовѣряю — Помощ. Зав. Бас.							
"	6	Ренцева	Февраль 5.	Шватъ 26	4 мѣс.	Шкарлатина	Мальчикъ Шахна у Янкеля Губкина изъ Копева
"	7	"	5.	26	50	Горячка	Янкель-Лейба Бурштейнъ изъ Копева
6	"	"	7	28	1.	Шкарлатина	Дѣвочка Лея у Фраимъ-Дувида Брасловскаго
7	"	"	12	Аварь 3	85	Гиперусъ	Еврейка Матля Островска

| | | |

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
"	8.	Ромищевъ	14	5.	37		Мошко Лищинеръ изъ Рекитны Васильковъ Уѣзда
8	"	т.	16	7	40	Чахотки	Еврейка Марія жена Ликеля Трахтина
"	9	т.	20	11	40.	Чахотки	Гойзинъ Колевскій изъ Колева

Въ Февралѣ Мѣсяцѣ умершихъ мужескаго пола четыре (4) женскаго три (3) вѣрно: Помощ. Хав. Бас.

9	"	т.	Мартъ 2	Авгр. 21	2	Шкарлатина	Дѣвочка Вера у Авруша Соколинскаго изъ Стеклева

9	"		2.	21	2.						

5 об.

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
"	10	Ремцевъ	14	Никонъ 4	50	Чахотки	Мордко Копевскій изъ Копева
"	11	т.	18	8	80	Опухоль	Авраамъ Булкинъ изъ Ремцева
"	12	т.	20	10	50	Тифусъ	Германъ Бѣльскій изъ Ремцева
10	"	т	27	17	55	Чахотки	Вдова Буня Сотникова
"	13	т	27	17	6 мѣс.		Мальчикъ Эль Борох у Аронъ Хаея Шимановича

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
"	14	Рождая	28	18	1		Ребенокъ Шулимъ у Шмуля Гурвича
11	"	т	29.	19	55.	Чахотка	Еврейка Ривка Ольбергъ изъ Матвеева
Въ Мартѣ Мѣсяцѣ Умершихъ мужескаго пола Пять (5.) Женскаго три (3) вѣрно: Помощ. Кіевскаго Раввина Басин							
"	15	т	Апрѣль	Нисанъ	70	Горячка	Шлома Лицинеръ изъ Рекитны Васильковскаго Уѣзда
12	"	т	6	27	25	Горячки	Еврейка Рухля Лея Анна Аврума-Ицка Туберта изъ Матвеева

Гоб.

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
"	16	Рощева	9	30	1		Мальчикъ Гершонъ у Вольки Спивака мъ Васильковa
13	"	т	14	6	33	Горячки	Еврейка Лея, жена Лося Коганскаго
14	"	т	29	21	80	болѣзни	Вдова Тина Моргулисъ
15	"	т	29	21	60	тоже	Еврейка Ривка Каневска

Въ Апрѣлѣ мѣсяцѣ умершихъ мужескаго пола два (2) женскаго четыре (4) вѣрно.

Помощ. Кавелина Басм

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
16	"	Вицель	Іюнь 3	Сивень 26	52	Спазмы	Еврейка Рухля Мандель
17	"	"	4	27	42	Горячка	Еврейка Нехама Елена Ресурия Яновская
"	17	"	6	29	1		Мальчикъ Лейба у Моряки Синицкаго
"	18	"	7	30	1		Мальчикъ Ицко у Моряки Кашуцкаго изъ Вилейска

Въ Іюнѣ мѣсяцѣ умершихъ мужескаго пола двѣ (2) женскаго двѣ (2)

Вѣрно: Помощ. Кавелина Босе

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
"	19	Рацель	Іюль 1	Тамозъ 24	2		Мальчикъ Пейсахъ у Германа Рабиновича
"	20	Рацель	30	Увъ 24	40	Чахотка	Мунь Червинскій изъ Богуслава
Въ Іюлѣ мѣсяцѣ умершихъ мужеской пола двое (2) вѣрно: Тамаръ Гавріилъ Босмеръ							
"	21	Рацель	Августъ 10	Эмиль 5.	6		Мальчикъ Аронъ у Эли Германовскаго.
"	22	Рацель	13.	8	53	Простуда	Дувидъ Лейзеровъ Кипаліовичъ изъ Борисова

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
18	"	Въ С. Николаевскомъ	15	10	5	Шкарлатина	Дѣвочка Хая у Юдки Торанцовской
19	"	С. Бертинъ	17	12	9.	Тифа	Дѣвочка Тема у Дувида Матусова изъ Бѣлоцерковъ
"	23	Ржищевъ	17	12	65.	Горячка	Дувидъ Хвостовскій Земледѣлецъ изъ Казыма
"	24	Ржищевъ	20	15	78		Лейзеръ Затокинъ изъ Ржищева
20.	"	Ржищевъ	24	19	9.	Хотерь	Дѣвочка Рухля у Лейбы Свинцова изъ Минска

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
"	25.	Рѣчицы	25	20	45.	Холеры	Лейба Свонцовскій изъ Минска
21	"	Рѣчицы	25	20	54	Тифлис	Ев. Мейша, жена Нухимъ Лейбы Иткисса изъ Калева
"	26	Рѣчицы	25.	20	9.	Холеры	Мальчикъ Гиршъ у Зельмана Бѣленки
22	"	Рѣчицы	25.	20	2	Холер	Дѣвочка Ита у Мошки Дубинскаго изъ Рѣчицы
23	"	Рѣчицы	26	21	2.	Холер	Дѣвочка Бейла у Овсея Рашбы

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
		Рещев				Лотерея	Мальчикъ Ноябр у Шуппина Мо[illegible]зона
"	27		28	23	1½		
		Рещев				Тоже	Мальчикъ Берко у Ицка Краковича изъ Рещева
"	28		28	23	3		
		т				Тоже	Дѣвочка Мен[illegible] у Ицка Краковича изъ Рещева
24	"		28	23	12		
		т				Тоже	Мальчикъ Аврум у Ст. [illegible] Юдъ Иверъ
"	29		29	24	2		
		т				Тоже	Мальчикъ Реерум у Лейзера Прессмана изъ Васильковa
"	30		29	24	3		

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
		Въ Августѣ Мѣсяцѣ умершихъ Мужескаго пола десять (10) Женскаго Семь (7) вѣрно: Ламанъ Vab Бас					
25	"	Ромашки	Сентябрь 2	Днѣпр 28	12	Холерва	Дѣвочка Кухня у Вольки Спивака изъ Германовки
26	"	"	3	29	55.	Холерва	Еврейка Гитля Кагановска
27	"	"	3.	29	2	Тоже	Дѣвочка Бася у Пинхоса Кроковича
28	"	"	3	29	13	Тоже	Дѣвочка Хая у Гирша Старосельскаго

| | | |

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
"	31	Ренцевъ	3	29	1	Холеры	Мальчикъ Або, у Мошки Трояновскаго Куп. изъ Калева
"	32	Ренцевъ	3	29	3	Тоже	Мальчикъ Іосъ, у Шмуля-Лейбы Бекницкаго изъ Ренцева
29	"	Ренцевъ	3	29	4	Тоже	Дѣвочка Гитля у Овсея Рашбы Куп. изъ Калева
30	"	Ренцевъ	3	29	37	Тоже	Ев. Шифра, жена Шмуля-Лейбы Бекницкаго изъ Ренцева
"	33	Ренцевъ	3	29	75	Тоже	Марко Щербаковъ изъ Ренцева

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
		Рѣчица		Тишра		Лагерь	Дѣвочка Ривка у Ефима Мурина Кера изъ Рѣчицы
31	"		5	2	1		
							Авруся Зусь
		т				Тоже	Петиловскій изъ Васильково
"	34		5	2	50		
							Авруся Ицекъ
		т				Тоже	Вайнштейнъ изъ Рѣчицы
"	35		5	2	60		
							Фрейда Ицекъ
		т				Тоже	Ицкова Заіончикъ
32	"		5	2	35		
							Ида Гайзманъ
		т				Тоже	изъ Кресилова
"	36		5	2	49		

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
33	"	Ренцевъ	6	3	5	Лихорадка	Дочка Сура у Хаима Бар Бама
"	34	Ренцевъ	6	3	14	Тоже	Мальчикъ Хаимъ Ицковъ Коганскій изъ Ренцевъ
34	"	Ренцевъ	7	4	6	Тоже	Дочка Хаи у Мирель Маше Шкавинка изъ Скварь
35	"	Ренцевъ	7	4	6	Тоже	Дочка Дина у Изаки Фрумкина Гарбаръ
36		Ренцевъ	7	4	20	Тоже	И. Лея Янкелева Пр[illegible] [illegible]

| | | |

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
"	38	Ращев	7	4	30	Хотерв	Лейба Гандновскій изъ Канева
"	39	р	7	4	6	"	Мальчикъ Янкель у Вельмана Левинштейна изъ Затоки
37	"	р	8	5.	25	"	Еврейка Дина Шиманъ изъ Ращева
"	40	р	9	6	2	"	Мальчикъ Шимонъ у Хаи Мандель изъ Вилейска
38	"	р	9	6	4		Дѣвочка Зотина у Хаимъ Лейбы Гринберга

| | | |

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
		Рѣшцевъ				Холеры	Морско Лембаргъ изъ Калева Рѣшцев. Общества
"	41		9	6	60		
		Рѣшцевъ				Тоже	Мальчикъ Лейба у Арона Хуторскаго изъ Рѣшцева
"	42		10	7	3.		
		Рѣшцевъ				Тоже	Дѣвочка Ривка у Сруля Зимановскаго
39	"		11	8	1½		
		Рѣшцевъ				Тоже	Шимонъ Дорфманъ Земледѣлецъ изъ Степанцы
"	43		11	8	22		
		Рѣшцевъ				Холеры	Еврейка Моряся жена Янкеля Мурицкера изъ Рѣшцева
40	"		12	9	20		

| | | |

1908

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
41	"	Рещевъ	12	9	2	Холеры	Дѣвочка Гетя у Моряка Кроковича изъ Рещева
42	"	Рещевъ	12	9.	3.	Тоже	Дѣвочка Рухля у Франта Лищинскаго
"	44.	Рещевъ	12	9	6 мѣс.	Тоже	Мальчикъ Овсей у Отставнаго рядоваго у Аврума Тарновскаго
"	45	Рещевъ	14	11	50	Тоже	Лейба Чуяновскій изъ Городища
43	"	Рещевъ	14	11	60	Тоже	Еврейка Дина Бейла Винницка

200б

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
"	46	Кенцевъ	14	11	14	Холера	Мальчикъ Эзіель Бурштейнъ изъ Кенцева
"	47	Кенцевъ	15	12	1½	Тоже	Мальчикъ Мошко у Зелика Эпуровскаго изъ Копева
44	"	Кенцевъ	16	13	2	Тоже	Дѣвочка Суда у Альтера Рубина изъ Васильковъ
45	"	Кенцевъ	16	13	4	Тоже	Дѣвочка Эстеръ у Вольки Притыки
46	"	Кенцевъ	16	13	3	Тоже	Дѣвочка Ита у Пейсаха Лицисловскаго изъ Холерова

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
47	"	Ренцевъ	17	14	7	Хотерь	Дѣвочка Эмма у Лейзера Кирписа изъ Богуслава
48	"	Ренцевъ	17	14	10	Тоже	Дѣвочка Хая у Аврума Цибульскаго изъ Ренцева
49	"	Ренцевъ	17	14	65	Тоже	Еврейка Гуля Пивоварова
50	"	Ренцевъ	18	15	62	Тоже	Вдова Ита Мандель
51	"	Ренцевъ	18	15	4	Тоже	Дѣвочка Злата у Аврума Сарафанова

2208

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
"	48	Рѣпцевъ	18	15	60	Холеры	Гирш Сурин изъ Шклова
"	49	Рѣпцевъ	19	16	1	Тоже	Мальчикъ Нафтуль у Меера Гохберга изъ Переяслава
"	50	Рѣпцевъ	19	16	25	Тоже	Сруль Киршнеръ изъ Канева
"	51	Рѣпцевъ	19	16	3	Тоже	Мальчикъ Лейба у Берка Портнаго
52	"	Рѣпцевъ	20	17	30.	Тоже	Еврейка Фейга Шнейдерманъ

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
"	52	Кенцевъ	21	18	7	Холерье	Мальчикъ Аврум у Отетов. рядовой Хаима Абрамовича
"	53	Кенцевъ	21	18	70	Тоже	Янкель Трофтманъ изъ Рекитны
53	"	Кенцевъ	21	18	35	Тоже	Еврейка Гнендель жена Зайвеля Каца изъ Таращи
"	54	Кенцевъ	21	18	7	Тоже	Мальчикъ ~~Шая~~ у Нисона Эткина
54	"	Кенцевъ	22	19	33	Тоже	Еврейка Дилка жена Гирша Марясина изъ Бобрайска

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
		Умеръ въ Шестинкѣ погреб. Ренцевъ				Хотеръ	Мальчикъ Менаше у Берки Фрумгарца изъ Шесинки
"	55		22	19	13		
		Ренцевъ				Тоже	Мальчикъ Гершонъ у Мифель-Эли Гарбера
"	56		22	19	4		
		Ренцевъ				Тоже	Дѣвочка Либа у Моше-Гирша Гринштейна
55	"		23	20.	3.		
		Ренцевъ				Тоже	Зеликъ Дубинскій изъ Канева
"	57		23	20	60		
		Ренцевъ				Тоже	Еврейка Этля жена Тимоши Биленка
56	"		24	21	28		

25 об

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Въ Сентябрѣ мѣсяцѣ умершихъ мужескаго пола двадцать семь (27) женска тридцать двѣ (32) Вѣрно: Помощ Кав Босм							
		Р[illegible]	Октябрь	Хешвенъ		Холеры	Дѣвочка Хана у Шмоли Холоденка изъ Кановъ
57	"		3.	1	3		
		Р[illegible]				тоже	Мальчикъ Мошко у Нухима Трояновскаго изъ Кагарлыка
"	58		6	4	2		
		Р[illegible]				тоже	Еврейка Хая жена Пейсаха Островскаго
58	"		7	5	69		
		Р[illegible]				тоже	Сруль-Мошке Шурахинскій изъ Новолаза
"	59		12	10	28		

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
59	"	Рашуева	12	10	1	Холеры	Дѣвочка Хая у Шмоты Черкесса изъ Дисны
60	"	Раи	12	10	4	Тоже.	Дѣвочка Мойка у Хасика Трахтмана изъ Рекитны
61	"	Раи	13	11	35	Тоже	Еврейка Мося жена Гирша Рубина изъ Василькова
"	60	Раи	14	12	50	Тоже	Юда-Лейба Степанскій изъ Канева
62	"	Раи	14	12	50	Тоже	Еврейка Хася жена Ицекъ Гирша Тепвицкаго изъ Рашуева

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
"	61	Ренцевъ	18	16	73.	Холера	Барахъ Замокинъ изъ Канева
63	"	Ренцевъ	22	20	16	Чахотка	Дѣвица Гинда у Аврума Шаерана изъ Козелецъ
64	"	Ренцевъ	22	20	65	Горячка	Еврейка Хаичкая Эпурицкая
65	"	Ренцевъ	25	23	10	Тифусъ	Дѣвочка Емма у Янкеля Эрбермана
"	62	Ренцевъ	25	23	64	Болѣзнь	Нухимъ Кочеръ изъ Ренцева

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
"	63	Ренцевъ	26	24	40	Тверусъ	Нисанъ Катинкевичъ изъ Докшица
66	"	Ренцевъ	26	24	25	Горячки	Еврейка Ита жена Цови Букина
67	"	Ренцевъ	27	25	35	Чахотки	Еврейка Лея жена Бенціона Лозовскаго
68	"	Ренцевъ	Ноябрь 11	Кислевъ 9	25	Чахотки	Рухля жена Лейви Шейнана

Въ Октябрѣ мѣсяцѣ умершихъ мужескаго пола ~~четыре~~ шесть (6) женскаго одиннадцать (11).

Вѣрно: Помощ. Рав. Бесѣд.

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
69	"	Ромищевъ	13	12	70	болѣзни	Вдова Эйдя Казаризова изъ Раломыски
"	64	Ромищевъ	13	12	70	болѣзни	Вольско Кошавецкій изъ Ромищева
70	"	Ромищевъ	13	12	45	Горячки	Еврейка Рухля жена Гирша Вулинскаго
"	65	Ромищевъ	30		30	Холеры	Маше-Анѣнкъ Брацкій изъ Таганчи

Въ Ноябрѣ мѣсяцѣ Умершихъ мужескаго пола двѣ (2) женскаго три (3)

Вѣрно: Помощ. Ра[illegible]

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
"	66	Ренцевъ	Декабрь 2	Тевесъ 2	12	Холеры	Гершъ Лейбовъ Коломейскій изъ Ренцева
"	67	Ренцевъ	6	6	2	Конвульсіи	Ерихемъ у Кива Вайнштейна изъ Берличева
71	"	Ренцева	7	7	65	Горячки	Еврейка Ита Новакъ изъ Ренцева
72	"	Ренцева	11	11	65	Болѣзни	Еврейка Зисия Цибульска изъ Ренцева
"	68	Ренцева	12	12	4 мѣс.	Болѣзни	Ребенокъ Хаимъ Гершъ у Эйдера Лицинскаго

3106

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
73	"	Рощевъ	13	13	60	болѣзни	Ѳилько Мена Аврума Триповьскаго
74	"	Рощевъ	14	14	70	болѣзни	Ривка Лищинская изъ Рощева
75	"	Рощевъ	24	24	75	болѣзни	Еврейка Рейзя Бедерова изъ Гарадки

Въ Декабрѣ мѣсяцѣ умершихъ Мужеск. пола три (3) женскаго пять (5) вѣрно Помощ. Раввина

Всего было умершихъ въ 1871 году Мужеска пола шестьдесятъ восемь (68) женскаго семьдесятъ пять (75) всего сто сорокъ три (143) что показано вѣрно въ томъ удостовѣряю Помощ. Раввина

320

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.

הלק רבעי מן מתים

מי מת ומה שמו ומעמדו :או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה	ממה מותי מחלי או סמיבה אחרת	כמה שבי המת	חודש ויום המיתה		באיזה עיר מת ובקבר	מספר	
			יהוי	יון		כמהזכרים	מתים בקבת

и исходилось съ тетради вѣрно вѣтомъ

20

Въ сей книгѣ перенумерованныхъ скрѣпленныхъ за штуромъ и печатью сто два листа.

Совѣтникъ [signature]

Столоначальникъ [signature]

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ у м. Києві

В даній справі № ~~301~~ 409

Фонду № 1164 Опису № ~~1~~ 2

Пронумеровано 34 (тридцять чотири) аркушів
(цифрами і прописом)

з них літерні №№

пропущені №№

Вкладення

Брошури, газети:

Графічні матеріали:

Інші особливості документів л. 34 об. 1 сург. пер. № 33 об, 34 - чистые

Документи із згасаючим текстом:

„29" 09 1993 р. Підпис [signature]

ПІДГОТОВКА СПРАВИ ДО МІКРОФІЛЬМУВАННЯ
(що зроблено і вказівки оператору)

19 гр. бл.

„29" 09 1993 р. Підпис [signature]

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ,
м. КИЇВ

В даній справі № 409

Фонду № 1164 Опису № 2

Пронумеровано 34 (тридцять чотири) аркушів
(цифрами і прописом)

З них літерні аркуші

Пропущені аркуші

Вкладення

Брошури, газети, листівки

Графічні матеріали

Документи із згасаючим текстом

Інші особливості документів №№ 33 об., 34 - чисті з серіком арк. № 34 об. сург. пер.

25 05 2020 р. [signature]
(підпис, прізвище, ініціали)

ПІДГОТОВКА СПРАВ ДО КОПІЮВАННЯ
(що зроблено і вказівки оператору)

«____» ____ 20 р. ____
(підпис, прізвище, ініціали)